

# ARBITRATO

Lettera di informazione dell'AIA ai Soci su arbitrato ed altri mezzi di risoluzione delle controversie

**Indice a pag. 10**

## ULTERIORE DIFFERIMENTO AL 30 MARZO 2009 DELL'ENTRATA IN VIGORE DELLE "NORME ANTI-ARBITRATO"

Purtroppo l'intensa attività svolta nella parte terminale della XV<sup>a</sup> legislatura dall'AIA, per l'abrogazione delle norme anti-arbitrato (V., in particolare, l'ampia documentazione in "Arbitrato Notizie" del 29.09.2007 e 1°.08.2008) non hanno sortito l'esito auspicato. Essa ha avuto un solo, anche se importante, esito positivo con l'introduzione, nella finanziaria 2008, della modifica della locuzione "ovvero partecipate" con le parole "ovvero maggioritariamente partecipate" che ha fatto sì che il "divieto" di ricorrere all'arbitrato, per risolvere controversie in materia di appalti per lavori, forniture e servizi, tra amministrazioni pubbliche e società private non può applicarsi se non quando queste ultime siano "maggioritariamente" partecipate dallo Stato; mentre la proposta di d.d.l., presentata dal Presidente Maccanico, per l'abrogazione del 4° co. dell'art. 832, contenente il "divieto" di ricorrere all'arbitrato, è decaduta per fine legislatura.

Iniziata la XVI<sup>a</sup> legislatura, c'era ampia aspettativa che tra i primissimi provvedimenti del nuovo Governo vi sarebbe stata l'eliminazione dell'anzidetto "divieto".

Così non è stato; e in una situazione di grande incertezza, l'AIA ha aggiornato le proprie proposte e le ha comunicate alle tre più alte cariche dello Stato con messaggio del Presidente dell'AIA, Maccanico, inviato anche ad altre cariche istituzionali, ad organizzazioni imprenditoriali ed altri organismi interessati alla materia.

Le proposte avanzate in questo inizio della IV<sup>a</sup> legislatura dal Senatore Luigi Grillo, Presidente della 8<sup>a</sup> Commissione permanente del Senato, unitamente ai Senatori Massimo Baldini e Valter Zanetta — che apparivano quale più che apprezzabile iniziativa per una disciplina organica dell'arbitrato e della conciliazione nei contratti della pubblica amministrazione aventi per oggetto lavori, servizi e forniture infrastrutturali

— non hanno superato l'esame dell'Aula.

C'è stato, tuttavia, un ulteriore differimento, al 30 marzo 2009, dell'entrata in vigore del surrichiamato "divieto".

Ha fatto seguito la presentazione alla Camera del DL 162/08 "**Misure urgenti in materia di adeguamento dei prezzi dei materiali da costruzione, sostegno all'autotrasporto, all'agricoltura e alla pesca, interventi per il G8 e per le regioni colpite dagli eventi sismici del 1997.**" già all'esame, a partire dal 17 dicembre, delle Commissioni riunite, VIII<sup>a</sup> Ambiente e IX<sup>a</sup> Trasporti, che sembra anticipare l'altra iniziativa, a più ampio spettro, "**Schema di Regolamento di esecuzione e attuazione del Decreto Legislativo 12 aprile 2006, n. 163, recante «Codice dei contratti pubblici relativi a lavori, servizi e forniture in attuazione delle direttive 2004/17/CE e 2004/18/CE»**" avviata dall'IGI e da altre maggiori Organizzazioni in materia, con gli importanti apporti del Presidente della 8<sup>a</sup> Commissione del Senato, Luigi Grillo, in tema di *project financing* e del Presidente aggiunto del Consiglio di Stato, Pasquale de Lise, sull'impostazione del Codice dei contratti pubblici, con vari suggerimenti a favore di un regolamentato ricorso all'arbitrato e alla conciliazione.

In una riunione sugli sviluppi dell'iniziativa mirante all'adozione ad opera del Parlamento del surrichiamato "Schema", promossa dal Prof. Avv. Carmine Punzi, Presidente dell'Istituto Superiore di Studi sull'Arbitrato-I.S.S.A., recentemente costituito in Roma, hanno partecipato l'Avv. Federico Titomanlio, Segretario Generale dell'IGI, che ha illustrato l'iniziativa, il Dr. Mario Lupo, Presidente dell'AGI (Assoc. Imprese Generali) e il Dr. Mauro Ferrante, Segretario Generale dell'AIA.

## **ICC – Day for Young Arbitrators: Parigi, 19 gennaio 2009**

L'ICC, in collaborazione con ICC Young Arbitrators Forum (YAF) organizza, il 19 gennaio, nella propria sede a Parigi, il "Day for young arbitrators".

Presentazione della giornata:

This Day for young arbitrators, led by the Chairman of the ICC Institute of World Business Law, Serge Lazareff, affords an opportunity for young practitioners to spend a full day in lively debates with their peers. Its aim is to encourage an informal discussion on the two topics of the day and to learn from participants' questions and experience.

This event is designed for lawyers and in-house counsel of 40 years and under involved in international commercial arbitration. The working language will be English.

I due temi che saranno discussi nel corso della giornata sono: *ICC Court from inside: Dos and Don'ts for counsel from the perspective of the court and its secretariat; Colloquium of young arbitrators: relations between the parties, arbitrators and counsel.*

Per maggiori informazioni: [www.iccevents.org](http://www.iccevents.org)

## **ICC – Dispute Resolution in Aeronautics and Space: Parigi, 5 febbraio 2009**

L'ICC organizza, il 5 febbraio 2009, presso la propria sede a Parigi, una conferenza sul tema "Dispute Resolution in Aeronautics and Space".

Presentazione della conferenza:

This conference offers a window on a wide range of issues crucial to resolving disputes in the aeronautical and space industry.

Aerospace projects relating to aircraft, spacecraft and satellites are complex undertakings, involving sophisticated technology and high degrees of risk. The contracts on which they are based are the starting point for dispute resolution strategies in this sector. It is important to understand how such contracts are initiated and financed, how they are negotiated, and how the risk factors they involve are perceived and managed. Experienced professionals will offer their views on issues of interest to engineers, manufacturers, operators, financiers and insurers.

Like the contracts from which they arise, disputes in the aeronautical and space sector call for careful treatment. They may have widespread repercussions, involve sensitive issues, and create a whirlpool of conflicting interests. This conference will look at the different actions available to resolve such disputes, including State court procedures and international commercial arbitration. Special attention will also be given to class actions and compensation claims arising out of accidents, and the confidentiality and sensitivity of disputes relating to dual-use equipment and technology.

Nel corso della conferenza, che sarà tenuta in inglese e in francese con traduzione simultanea, verranno affrontati i seguenti argomenti:

- Risk management (in particolare: identification of the specific risks in the aeronautic and space industries e risk allocation: importance of insurance and re-insurance);
- Financing and how it impacts on dispute resolution;
- Dispute resolution.

E' prevista la partecipazione come relatori di: Didier Ardaine, John Beechey, Jean-Georges Betto, Jason Fry, Michael Gill, Karl Hennessee, Alain Marc Irissou, Giles Kavanagh, Laurent

Lévy, Eric Loquin, Simon Ndiaye, Sébastien Saillard, Henri-Michel Siraga.

Per maggiori informazioni: [www.iccevents.org](http://www.iccevents.org)

## **ICC - "4<sup>th</sup> ICC International Commercial Mediation Competition": Parigi, 7-12 febbraio 2009**

Dal 7 al 12 febbraio 2009, a Parigi, si svolgerà la "4<sup>th</sup> ICC International Commercial Mediation Competition", per promuovere la quale è stata anche creata una pagina apposita all'interno del sito web ICC con gli ultimi aggiornamenti: la pagina è raggiungibile all'indirizzo [www.iccwbo.org/court/adr/](http://www.iccwbo.org/court/adr/)

Presentazione della competizione:

With a view towards training lawyers to better meet the dispute resolution needs of today's cross-cultural market, the competition gives students an opportunity to test their problem-solving skills in a moot international mediation.

The competition accomodates a maximum entry of 40 law schools and is open to law schools from all over the world. Over 85 legal experts with a diverse range of expertise will participate as volunteer mediators and judges.

The competition will consist of two parts; written and oral advocacy. During four days of preliminary rounds, competitors must apply ICC's Amicable Dispute Resolution (ADR) Rules to solve problems devised by a special drafting committee of international mediation experts. Student teams are divided into requesting party and responding party in mock mediation sessions, where team members act out the role of counsel and client before a mediator and two judges.

On the fifth day of the competition, quarter finals will take place in the morning and semi-finals in the afternoon. Eight universities will be selected to compete in the final. On the last day of the competition, the ICC International Court of Arbitration will host an Amicable Dispute Resolution Conference gathering experts from around the world to address various aspects of mediation. In the afternoon, students will participate in the final of the International Commercial Mediation Competition. The competition final will be filmed and used as a training DVD.

Per maggiori informazioni e per la scheda di registrazione: [www.iccwbo.org/court/adr/](http://www.iccwbo.org/court/adr/)

## **ICC Austria – "Vienna Arbitration Days": Vienna, 20-21 febbraio 2009**

ICC Austria organizza per il 20 e 21 febbraio 2009, a Vienna, una piattaforma internazionale dal titolo "Vienna Arbitration Days".

Presentazione dell'evento:

ICC Austria is organising the "Vienna Arbitration Days", an international platform for arbitrators and legal counsels from Western, Central and Eastern Europe. The speakers come from different countries all over Europe and so will the participants.

Two days of discussion on leading topics and future developments in international arbitration will engage the professional participants.

This event will be topped by attending the annual Austrian Ball of the Legal Profession ("Juristenball") in Vienna's Imperial Palace – perhaps the most elegant ballroom anywhere.

Target group: arbitration practitioners, lawyers, in-house counsels, construction and engineering companies, banking

and financial institutions, companies doing business in CEE/SEE.

Topics include:

- The impact of crime in arbitral proceedings & crime and investment;
- Best practices for arbitrators, counsel, and parties;
- Clash of cultures (Civil Law vs. Common Law).

Side events:

Feb 20: Presentation of the Austrian Arbitration Yearbook followed by a dinner;

Feb 21: Use the opportunity to attend the internationally renowned "Ball of the Legal Profession" at Vienna's Imperial Palace. The majority of the conference participants will attend this ball and dance in the world's most beautiful ballroom. Join the dancing lesson in the afternoon to practice your Viennese Waltz.

E' prevista la partecipazione come relatori di: Christoph G. Benedict, Robert Briner, Giovanni De Berti, Wolfgang Hahnkamper, Florian Haugeneder, Christian W. Konrad, Florian Kremslehner, Richard H. Kreindler, Ursula Kriebaum, Piotr Nowaczyk, William (Rusty) Park, Jan Paulsson, Vladimir Pavic, Alexander Petsche, Nikolaus Pitkowitz, Stefan Riegler, Dorothee Schramm, Hans van Houtte, Gerhard Wegen, Irene Welser, Gerold Zeiler.

La quota di partecipazione è fissata in 840 € + 20% VAT (esclusi i biglietti per il ballo). Coloro che si iscriveranno entro il 10 gennaio 2009 beneficeranno del 10% di sconto e sono invitati a **darcene immediatamente notizia** ai fini dei nostri rapporti con gli organizzatori del seminario.

Per iscrizioni e maggiori informazioni: [www.icc-austria.org](http://www.icc-austria.org)

#### **ICC – PIDA Training – “International contracts: negotiating, drafting, dispute resolution, different cultural and legal approaches”: Parigi, 23-26 febbraio 2009**

**D**al 23 al 26 febbraio 2009, ICC organizzerà, presso la propria sede, a Parigi, un seminario, a partecipazione limitata, sul tema “International contracts: negotiating, drafting, dispute resolution, different cultural and legal approaches”.

Presentazione del seminario:

The success of international business depends on the quality of contracts signed. Too often, if the relationship between parties happens to deteriorate, loopholes in the contract make the situation worse; had the contract been better drafted the relationship could have been preserved. Negotiating and drafting a contract are skills and techniques that need to be learned, as does managing the "post-contract" and dealing with different kinds of conflict resolution.

This seminar will focus on the main problems that arise in international contracts and particular attention will be given to avoiding disputes.

Working methods:

- Study of a mock case, reflecting the reality and practices of international business, within working groups limited to roughly 10 participants. The mock case will be sent to participants before the training so that they can read the facts, prepare for working in groups and identify the contractual issues which will be addressed during the negotiations.
- Technical and practical presentations with international experts.

Debate amongst participants and speakers during interactive plenary sessions.

Who should attend?

- Legal directors and corporate counsel from companies involved in international trade;
- Practising lawyers;
- Legal practitioners advising international trading companies;
- Business people involved in international trade and dispute resolution.

Al seminario, presieduto da **Serge Lazareff** e **Sigvard Jarvin**, parteciperanno come relatori, tra gli altri: **François-Gabriel Ceyrac**, **Jason A. Fry**, **Mélanie Meilhac**, **Sibille de Rosny**.

La quota di partecipazione è fissata in 1740 € (1620 € per i membri ICC).

Per iscrizioni entro il 12 gennaio la quota è di 1570 € (1470 € per i membri ICC).

I soci ICC Italy e AIA sono invitati a informarci della loro partecipazione appena possibile, per assicurarsi lo sconto sulla quota.

Per maggiori informazioni e per la scheda di registrazione: [www.iccwbo.org/events](http://www.iccwbo.org/events)

#### **IBA, ICC – “Arbitration in the 21st century: Making it work”: New Delhi, 20-21 aprile 2009**

**L**'International Bar Association e l'ICC International Court of Arbitration organizzano a New Delhi, per il 20 e 21 aprile 2009, una conferenza sul tema “Arbitration in the 21st century: Making it work”.

Nel corso della conferenza, i cui presidenti saranno John Beechey, Pierre Bienvenue, Jason Fry e Guido Tawil, verranno affrontati i seguenti argomenti: *transnational principles in International Commercial Arbitration; the role of the judiciary: how can judges help arbitration work?; procedures for international dispute resolution including ICC techniques for controlling time and costs in Arbitration and the IBA guidelines on conflicts of interest in International Arbitration; Study of a mock case under the ICC Rules of Arbitration and the IBA Rules on the Taking of Evidence in International Commercial Arbitration; open session on ADR and Dispute Boards.*

Per maggiori informazioni: [www.iccwbo.org](http://www.iccwbo.org)

<<<<<<<<

#### **SIAC, ICDR Singapore, SMC - “International ADR India 2008 – Exploring the commercial practicalities of ADR within India”: Mumbai, 9-11 dicembre 2008**

**I**l Singapore International Arbitration Centre (SIAC), l'International Centre for Dispute Resolution (ICDR) Singapore e il Singapore Mediation Centre (SMC) hanno organizzato a Mumbai, dal 9 all'11 dicembre, una conferenza sul tema “International ADR India 2008 – Exploring the commercial practicalities of ADR within India”.

Nel corso della conferenza sono stati affrontati i seguenti temi: *understanding the various modes of ADR – getting grounded in the process; ADR from an international perspective – the global benchmark; examining the realities of dispute resolution in India; dispute resolution in India – challenges & opportunities; understanding the practicalities of successful arbitration; international arbitration – examining different legislative approaches.*

Per maggiori informazioni: [www.adr-india.com](http://www.adr-india.com)

**The School of International Arbitration – “Freshfields Bruckhaus Deringer Arbitration Lecture 2008”:** Londra, 4 dicembre 2008

Il 4 dicembre, a Londra, si è tenuto il “Freshfields Bruckhaus Deringer Arbitration Lecture 2008” sul tema “Arbitration facing conflicts of cultures”.

Il convegno, presieduto da Ibrahim Fadlallah, è stato organizzato da The School of International Arbitration, Centre for Commercial Law Studies, Queen Mary, University of London.

Per maggiori informazioni: [www.freshfields.com](http://www.freshfields.com)

**ABI – Convegno CBI 2008 e Forum Internazionale sulla Fattura Elettronica: Roma, 2-3 dicembre 2008**

Organizzato dall’ABI e dal Consorzio CBI, si è svolto a Roma, a Palazzo Altieri, il 2 e 3 dicembre scorso, sotto la presidenza di Domenico Santececca, Direttore Centrale Responsabile Area Corporate ABI e Vice Presidente CBI, il Convegno CBI 2008 e il Forum Internazionale sulla Fattura Elettronica.

Nel corso del convegno sono stati discussi i problemi che si pongono rispetto alle fatture emesse, per via elettronica o meno, per importazioni e esportazioni dal nostro paese: questo è stato uno dei problemi rilevanti discussi anche in una recente riunione a Roma in materia di sdoganamento delle merci in uscita o in entrata nel nostro territorio nazionale e provenienti da paesi extra CEE.

Il mercato del corporate banking diventa ogni giorno più competitivo e la concorrenza globalizzata. La differenza può farla un’offerta di servizi evoluti che permetta alle banche un rapido sviluppo del business, efficienza, riduzione dei costi, interoperabilità, e posizionamento internazionale, e alle aziende maggiori livelli di sicurezza, velocità, gestione documentale, compatibilità e flessibilità. Il Servizio di Corporate Banking Interbancario è nato proprio come risposta del sistema bancario a queste esigenze.

Adesso l’Associazione per il CBI, che ha guidato in questi anni il network (ad oggi formato da 750.000 imprese e 33.000 sportelli bancari) è diventata Consorzio CBI. Questa evoluzione nasce dalla volontà di mettere a frutto le opportunità aperte dalla creazione della nuova infrastruttura telematica e per far fronte alle sollecitazioni del mercato e del contesto normativo italiano ed europeo. Tante nuove possibilità di business si aprono quindi per banche e aziende.

I nuovi scenari aperti da questa trasformazione, insieme all’analisi dei contesti internazionali e all’approfondimento degli aspetti commerciali e tecnici dei nuovi servizi evoluti a disposizione di banche e aziende, saranno al centro del Convegno.

Nel corso del convegno sono stati trattati, in particolare, i seguenti temi: *le evoluzioni del Corporate Banking Interbancario in Italia e in Europa; le novità su CBI, PSD, AOS di Canale e Compliance SEPA; i servizi di gestione documentale, un caso concreto: la distinta contributiva; Forum Internazionale Fattura Elettronica: lo scenario internazionale; Forum Internazionale Fattura Elettronica: l’esperienza italiana; workshop tecnico su CBI: dalla teoria alla pratica.*

Per maggiori informazioni: [www.abi.it](http://www.abi.it), [www.cbi-org.eu](http://www.cbi-org.eu) e [www.bancariaeditrice.it](http://www.bancariaeditrice.it)

**Novembre 2008 – Apre ad Hong Kong la prima sede asiatica dell’ICC International Court of Arbitration**

L’ICC International Court of Arbitration ha aperto ad Hong Kong, a novembre 2008, la prima sede asiatica, situata al seguente indirizzo: Suite 2, 12/F Fairmont House, 8 Cotton Tree Drive, Central.

Riportiamo, di seguito, parte del comunicato stampa – disponibile anche sul sito [www.iccwbo.org](http://www.iccwbo.org) – che ne annuncia l’apertura:

The International Court of Arbitration of the International Chamber of Commerce (ICC) and the Secretariat of the ICC Court have opened an Asia office of the ICC Court’s Secretariat in Hong Kong. The office is the ICC Court Secretariat’s first branch outside Paris and has a case management team to administer cases in the region under the ICC Rules of Arbitration.

The move was made in recognition of the growing importance of Asia-Pacific to the International Court of Arbitration as well as the increasing demand for arbitration services in the region.

ICC’s mission is to promote international trade and investment. Arbitration is one of the organization’s three main activities along with rules-setting and policy.

The Hong Kong branch of the Secretariat is expected to house six staff and will be fully operational by the beginning of next year. It is located at Suite 2, 12/F Fairmont House, 8 Cotton Tree Drive, Central. The branch will operate in the same way as other case management teams of the Court’s Secretariat in Paris, with a dedicated video link. By operating in the same time zone, the Asia office will be able to provide effective and timely dispute resolution services for the region.

“The Asia-Pacific region is of significant importance to the future of ICC Dispute Resolution Services,” said Jason Fry, Secretary General of the ICC Court. “The decision to open the Hong Kong office is a response to market demand to provide ICC’s renowned high-quality service locally. We anticipate that demand in the region will grow.”

Per maggiori informazioni contattare Catherine Goster, ICC Communications: tel +33 1 49532822, e-mail: [cfr@iccwbo.org](mailto:cfr@iccwbo.org)

**Università “Ca’ Foscari” - Convegno “La nuova disciplina comunitaria della legge applicabile alle obbligazioni contrattuali” (Roma I): Venezia, 28 novembre 2008**

Il convegno in oggetto – al quale l’Avv. Fabrizio Marongiu Buonaiuti è intervenuto in rappresentanza del Segretario Generale dell’AIA Dr. Mauro Ferrante, e dal cui resoconto sono tratte, liberamente, dalla redazione di Arbitrato Notizie, le seguenti annotazioni – ha costituito la conclusione di un Progetto di ricerca di rilevante interesse nazionale (PRIN) coinvolgente, oltre all’Università ospite, l’Università Statale di Milano, la L.U.I.S.S. “Guido Carli”, l’Università di Macerata e l’Università di Cagliari.

Il Convegno si è aperto con la relazione introduttiva del Prof. Paul Lagarde, Emerito dell’Università di Paris-I “Panthéon-Sorbonne”, che ha messo in risalto la difficile collocazione del nuovo regolamento nella gerarchia delle fonti comunitarie e la rigidità del regolamento stesso (art. 3 par. 4), e si è concluso con le considerazioni del Prof. Tullio Treves dell’Università Statale di Milano, il quale ha sottolineato come

nei più di venticinque anni trascorsi dalle prime occasioni di dibattito scientifico sulla disciplina contenuta nella convenzione di Roma del 1980 lo sviluppo di un vero diritto internazionale privato europeo dei contratti sia divenuto ormai una realtà.

Per maggiori informazioni: [www.unive.it](http://www.unive.it)

#### **Lexis Nexis - "Commercial Contracts and Alternative Dispute Resolution": Mumbai, 27-28 novembre 2008**

Lexis Nexis, in collaborazione con Singapore International Arbitration Centre (SIAC) ha organizzato per il 27 e 28 novembre, a Mumbai, una conferenza sul tema "Commercial contracts and Alternative Dispute Resolution – Develop skills for flexible and innovative contract drafting to effectively manage risk and limit liability".

I temi affrontati nel corso dei due giorni di conferenza sono stati i seguenti: *strategic negotiation of commercial contracts; key essentials in drafting commercial contracts; key considerations when drafting international contracts; international arbitration and impact of cross border issues; protecting and enforcing your intellectual property rights in contracts; contractual issues in E-Commerce transactions; managing early termination rights under contract; options available following a breach of contract; managing variation and modification of contracts; judicial intervention in India with respect to enforcement of foreign awards; conciliation as an Alternative Dispute Resolution mechanism; drafting and negotiating Alternative Dispute Resolution clauses.*

Per maggiori informazioni: [www.lexisnexis.com](http://www.lexisnexis.com)

#### **IGI – Convegno – "La qualificazione tra luci ed ombre": Roma, 26 novembre 2008**

Il 26 novembre, a Roma, l'IGI ha organizzato un convegno sul tema "La qualificazione tra luci ed ombre".

Il Convegno ha preso in esame il problema della qualificazione, all'indomani dell'entrata in vigore della norma del cosiddetto "Correttivo 3" (v. Claudio Zucchelli, relazione introduttiva del convegno IGI "Correttivo 3: le cose fatte e le cose da fare" del 30 settembre 2008, consultabile su [www.igitalia.it](http://www.igitalia.it)), che ha portato a 10 anni il periodo di maturazione dei requisiti richiesti per la suddetta qualificazione.

L'Igi ha chiamato a dibattere il tema tutte le esperienze che ruotano intorno all'argomento "qualificazione", nella fiducia che possano emergere indicazioni capaci di riportare a ragionevolezza il sistema.

In occasione del Convegno, l'avvocato **Federico Titomanlio** ha presentato il volume "Dall'attività amministrativa al mercato - La disciplina dei contratti con le Pubbliche Amministrazioni in materia di lavori, servizi e forniture", a cura di **Luigi Giampaolino**, Editoriale Scientifica, Napoli 2008.

Il convegno, aperto dal presidente dell'IGI Giuseppe Zamberletti e coordinato da Luigi Giampaolino, si è avvalso delle relazioni di: Aldo Ancora, Antonio Bargone, Salvatore Caccace, Adriana Cimino, Giancarlo Farinelli, Velia Leone. Sul sito IGI ([www.igitalia.it](http://www.igitalia.it)) sono disponibili le relazioni di Giuseppe Zamberletti, Aldo Ancora, Giancarlo Farinelli e Velia Leone, la rassegna stampa e le foto del convegno in oggetto.

#### **CCSI – Convegno – "L'arbitrato regolamentato da una Camera Internazionale": Milano, 25 novembre 2008**

La Camera di Commercio Svizzera in Italia, con il patrocinio dell'Ordine degli Avvocati di Milano, ha organizzato a Milano, il 25 novembre, il primo di una serie di eventi formativi riconosciuti dall'Ordine degli Avvocati di Milano.

Il tema di questo primo appuntamento, rivolto a tutti gli esperti del settore giuridico ed economico ed in particolare agli avvocati, è stato "L'arbitrato regolamentato da una Camera internazionale".

Dopo i saluti introduttivi del Presidente CCSI **Fabrizio Rindi**, sono stati affrontati i seguenti temi: *il progetto di revisione del regolamento arbitrale e il contesto tecnico-giuridico; caratteristiche del nuovo regolamento e sostanziali modifiche apportate; giustizia alternativa: modalità e opportunità.*

Per maggiori informazioni: [www.ccsi.it](http://www.ccsi.it)

#### **CAM – International Business Mediation – Launching the International Business Mediation Service of Milan e RisolviOnline.com: Milano, 25 novembre 2008**

La Camera Arbitrale di Milano, azienda speciale della Camera di Commercio di Milano che si occupa di risoluzioni delle controversie commerciali, ha organizzato, il 25 novembre, a Milano, un incontro sul tema "International Business Mediation" nel corso del quale ha presentato due dei servizi internazionali offerti dalla Camera stessa: l'International Business Mediation Service of Milan e RisolviOnline.com

Presentazione dei servizi:

The International Business Mediation Service (IBMS) offers to business people and professionals operating beyond national boundaries, the opportunity to use business mediation for the resolution of their commercial disputes, thanks to the competence of its mediators.

IBMS supports the parties in the course of the proceeding, from the filing of the mediation request till the end of the mediation meeting.

RisolviOnline.com is the service set up by the Chamber to provide a total online management of commercial disputes.

Thanks to intrinsic global nature of the Internet, the service is becoming more and more a key tool for the management of International disputes. In 2008 the service has been improved as to fulfil its International vocation: rules, fees and instructions have been translated in 23 languages and a panel of mediators coming from all over Europe has been created.

Per maggiori informazioni: [www.milanmediation.com](http://www.milanmediation.com) e [www.risolvionline.com](http://www.risolvionline.com)

#### **CIOB - "European and International Masterclass – Delay & Disruption in Construction Contracts": Bruxelles, 24-25 novembre 2008**

Il 24 e 25 novembre, presso il Plaza Hotel di Bruxelles, il Chartered Institute of Building (CIOB) in collaborazione con Hill International ha organizzato un seminario intensivo sul tema "European and International Masterclass – Delay & Disruption in Construction Contracts".

In particolare, il tema della prima giornata è stato "Managing the risks of change and preparing for delay", mentre nella seconda giornata è stato affrontato il tema "Managing disputes, analysing and presenting delay & disruption".

Per maggiori informazioni: [www.hillintluk.com/masterclass](http://www.hillintluk.com/masterclass)

**“VII° edizione del Corso di Formazione per Conciliatori Professionisti”: Roma, 21, 22, 27, 28 e 29 novembre 2008**

Il 21, 22, 27, 28 e 29 novembre, presso l’Hotel Royal Santina, adiacente alla Stazione Termini, a Roma, ha avuto luogo la “VII° edizione del Corso di Formazione per Conciliatori Professionisti”, accreditata dal Ministero della Giustizia.

Il corso ha voluto fornire una conoscenza, teorica e pratica, della conciliazione stragiudiziale professionale (negoziato professionale assistito), metodo di componimento stragiudiziale delle controversie (ADR).

Il suo scopo è stato quello di introdurre i corsisti all’uso di strumenti extragiudiziali di gestione dei conflitti, in modo da offrire un’opportunità di qualificazione professionale, sia per i fini della richiesta di iscrizione ad organismi di Conciliazione pubblici e privati ed anche ai fini della richiesta di accreditamento presso il Servizio di Conciliazione delle Camere di Commercio.

Per maggiori informazioni: [www.concilia.it](http://www.concilia.it)

**Legalwise Seminars – “International Commercial Arbitration: making it work for business”: Sydney, 21 novembre 2008**

Legalwise Seminars in collaborazione con Australian Centre for International Commercial Arbitration (ACICA) e supportata da Singapore International Arbitration Centre (SIAC) ha organizzato per il 21 novembre, a Sydney, un seminario sul tema “International Commercial Arbitration: making it work for business”.

Durante la conferenza sono stati approfonditi i seguenti temi: *a users perspective: corporate attitudes and practices; different perspectives on the future of international arbitration; the changing landscape of international commercial arbitration in Australia; using treaty arbitration to manage foreign investment risk – the meaning and impact for Australian business; effective advocacy in international commercial arbitration; Australian maritime arbitration – in the national interest; making arbitration more efficient.* Per maggiori informazioni: [www.legalwiseseminars.com.au](http://www.legalwiseseminars.com.au) e [www.siac.org.sg](http://www.siac.org.sg)

**Fondazione Cesifin Alberto Predieri – “Il Trust – Potenzialità e cautele”: Firenze, 19 novembre 2008**

In occasione della presentazione del volume “Diritto e pratica dei trusts - Profili civilistici” di **Duccio Zanchi** (Quaderno Cesifin n.37, Torino, Giappichelli, 2008), si è tenuto a Firenze, il 19 novembre, un dibattito organizzato dalla **Fondazione Cesifin Alberto Predieri** sul tema “Il trust – Potenzialità e cautele” coordinato dal Prof. U.Tombardi, e con la partecipazione, dei prof. S.Tondo, G.Vettori, P.Laroma Jezzi oltre del responsabile marketing di IntesaSanPaolo Private Banking, A. Di Mascio che hanno dato vita a una vivace discussione.

Presentazione del testo:

A più di quindici anni dalla ratifica della Convenzione dell’Aja, che ha aperto la strada al riconoscimento del trust interno, questo istituto, pur in grado di offrire sovente soluzioni a problemi cui i tradizionali strumenti non riescono a dare risposte soddisfacenti, non è ancora sfruttato nella sua piena potenzialità da chi potrebbe fruirne con vantaggio.

Il libro è stato pertanto pensato per cercare di superare questa impasse con un approccio pragmatico che prende le mosse dalla ricostruzione della struttura sottostante alla creazione

delle varie tipologie di trust evidenziandone le figure caratterizzanti, dal disponente, al trustee, al guardiano, ai beneficiari, di cui vengono trattate prerogative, mansioni e doveri.

L’analisi si snoda in seguito attraverso la descrizione di una serie di atti istitutivi di trust relativi a casi concreti – che vanno dall’utilizzo a fini di garanzia, alla soluzione di problemi relativi al trapasso generazionale, al sostegno di soggetti deboli, sino all’applicazione ad alcuni aspetti del fallimento – che vengono puntualmente commentati nelle loro clausole più significative.

Un contributo non secondario è dato dalla raccolta ragionata, in CD, di alcuni strumenti legislativi: dalla convenzione dell’Aja (nei testi originali e nella traduzione italiana), al Regolamento CEE 44/2001, e ai testi di alcune delle principali leggi regolatrici del trust, quali : il Trustee Act 1925, il Trustee Act 2000, l’Isle of Man Trustee Act, 1961 (as amended, 2001), la Trusts (Jersey) Law 1984 – Revised Edition, 2004 (as amended, 2006) e, infine, la prima traduzione in lingua italiana della **Trust Guernsey Law 2007**, entrata in vigore il 17 marzo 2008, elemento che accresce l’indubbio interesse che quest’opera è destinata a suscitare.

Per maggiori informazioni: [www.cesifin.it](http://www.cesifin.it)

**Euro-Med Tds, Ice, Confcommercio – “Il processo di Barcellona: Unione per il Mediterraneo – Il contributo dei servizi”: Roma, 19 novembre 2008**

Il 19 novembre, a Roma, si è svolta una conferenza sul tema “Il processo di Barcellona: Unione per il Mediterraneo – Il contributo dei servizi” organizzata da Euro-Med Tds in collaborazione con l’Istituto nazionale per il Commercio Estero e Confcommercio.

La conferenza, dopo la cerimonia d’apertura di **Carlo Sangalli**, **Gianni Alemanno** e **Adolfo Russo** e le relazioni di **Gilles Mentré** e **Antonio Paoletti**, è stata composta dalle seguenti sessioni di lavoro:

- Commercio e Servizi, focus su Risorse umane e Finanza, sessione presieduta da **Luigi Troiani**;
- Commercio e Servizi, focus su Energia e Infrastrutture, sessione presieduta da **Mohammed Drissi**;
- Sessione B2B, introdotta da **Cesare Pambianchi**.

Sul sito [www.euromedtds.org](http://www.euromedtds.org) sono disponibili le relazioni di Antonio Paoletti, Luigi Troiani, Orlando Arango, Pere Llorens, Charles M. Mercieca, Dimitris Armenakis, Paolo Odone, Pedro d’Almeida Freire, Bruno La Fata, Mohammed Drissi, Eti Vidavsky, Ilir Zhilla, Can Baydarol, Theodore Kallitsis, Demetra Papastephanou, Philippos Tsalidis e Ignacio Garcia Berbero.

**Progetto Conciliamo – Inaugurazione punto informativo: Milano, 17 novembre 2008**

Il 17 novembre, è stato inaugurato, presso il Palazzo di Giustizia di Milano, il nuovo punto informativo per la conciliazione delle controversie civili del Progetto Conciliamo: aperto tutte le mattine dal lunedì al venerdì, fornisce a tutti gli interessati, sia avvocati che parti, ogni informazione utile per la fissazione di un tentativo di conciliazione presso gli organismi selezionati quali aderenti al Progetto Conciliamo.

Per l’inaugurazione del punto informativo, aperto anche grazie al contributo della Regione Lombardia, si è tenuta lo stesso giorno una conferenza stampa, alla quale ha partecipato anche il Presidente della Regione Lombardia **Roberto Formigoni**.

Il Progetto Conciliamo, nato su iniziativa della Corte di Appello di Milano e di soggetti istituzionali particolarmente sensibili al tema della promozione della conciliazione, si pone l'obiettivo di agevolare a cittadini, imprese e professionisti la conoscenza e l'utilizzo della conciliazione quale strumento di gestione rapida ed efficace delle controversie, in alternativa al giudizio e all'arbitrato.

Il Progetto prevede che, prima di promuovere una causa civile, sia data alle parti ampia informazione sulla possibilità di avviare un tentativo di conciliazione stragiudiziale ricorrendo ai servizi forniti dagli organismi di conciliazione esistenti sul territorio.

Prevede inoltre che, anche in corso di causa, il Giudice possa invitare le parti a procedere ad un tentativo di conciliazione stragiudiziale presso un organismo individuato e scelto dalle parti stesse.

Per la realizzazione delle attività previste dal Progetto Conciliamo è stato istituito il Comitato delle Istituzioni per lo Sviluppo della Conciliazione C.I.S.Con. che è attualmente così composto:

Presidente - Marcello Marinari, consigliere della Corte d'Appello di Milano

Componenti - Edoardo Boccalini, Marcello Guadalupi, Giovanni Nicola Giudice e Paola Ventura

Per maggiori informazioni: [www.progettoconciliamo.it](http://www.progettoconciliamo.it)

#### **CNPDF – XX Conferenza Internazionale dell'Osservatorio "Giordano dell'Amore" sui rapporti tra diritto e economia – "La crisi della giustizia civile in Italia: che fare?": Milano, 14-15 novembre 2008**

**A** sessant'anni dalla sua fondazione, il Centro Nazionale di Prevenzione e Difesa Sociale, in associazione con la Fondazione Cariplo, ha organizzato a Milano, il 14 e 15 novembre 2008, la XX Conferenza Internazionale dell'Osservatorio "Giordano dell'Amore" sui rapporti tra diritto ed economia, avente come tema "La crisi della giustizia civile in Italia: che fare?".

Alla conferenza sono stati invitati ad interloquire non soltanto giuristi, provenienti dall'accademia e dal foro, ma anche economisti e sociologi, senza dimenticare, quindi, che una questione del genere può essere oggi discussa correttamente solo se inquadrata nel più ampio contesto internazionale in cui il nostro paese è naturalmente collocato; da ciò deriva la particolare importanza dei contributi che è lecito attendersi sia dalla voce della Corte europea dei diritti dell'uomo, che da anni con viva attenzione e preoccupazione segue il "caso Italia", sia dal confronto con alcuni qualificati rappresentanti delle Corti supreme di altri paesi a noi vicini per tradizione giuridica e per interessi economici.

Nel corso della conferenza sono stati affrontati, in particolare, i seguenti temi: *sessant'anni di un'istituzione milanese che guarda al mondo; introduzione: uno sguardo agli Stati Uniti; le disfunzioni – la crisi della giustizia civile in Italia: cause ed evoluzione; certezza del diritto e nomofilachia; la ragionevole durata del processo italiano. Limiti e disfunzioni del rimedio interno; relazione informativa sui dati ufficiali a disposizione; lo sguardo dell'economista: le ricadute sul "sistema paese"; gli interventi possibili: a legislazione invariata, sul piano processuale e dell'ordinamento; le esperienze altrui; i nostri vicini europei.*

Per maggiori informazioni: [www.cnpdfs.it](http://www.cnpdfs.it)

#### **AAA, ICC, ICSID – 25<sup>th</sup> Joint Colloquium on International Arbitration: New York, 14 novembre 2008**

**I**l 14 novembre l'American Arbitration Association, l'ICC e l'International Centre for the Settlement of Investment Disputes hanno organizzato a New York il 25<sup>th</sup> Joint Colloquium on International Arbitration.

Presentazione del colloquium:

Since 1983, three of the industry's leading international administrative institutions have cosponsored a series of joint colloquia covering significant topics in the field of international commercial arbitration.

In recognition of the 25<sup>th</sup> anniversary of this prestigious gathering, a special program has charted the evolution of international alternative dispute resolution (ADR) as well as provided a forum for speculation on what international arbitration and ADR's future holds – in the private commercial arbitration and investor-state arbitration fields as well as in corporate environments and developing economies.

Durante il colloquium sono stati trattati i seguenti temi: *institutional developments: reports from each institution; a retrospective of the past 25 years in International Dispute Resolution – with a look toward the future; the greatest challenges facing the International Dispute Resolution community in the next 25 years; Dispute Resolution in the developing world; the corporate world and international dispute resolution – a corporate roundtable.*

Per maggiori informazioni: [www.iccwbo.org](http://www.iccwbo.org) e [www.adr.org](http://www.adr.org)

#### **ICC Italia – Seminario – "Scambi commerciali e dogane": Roma, 12 novembre 2008**

**I**l 12 novembre, ICC Italia ha organizzato a Roma, presso la sede di Via Barbana Oriani 34, un seminario sul tema "Scambi commerciali e dogane".

Nel corso del seminario, i docenti Giovanni De Mari e Andrea Primerano, hanno affrontato i seguenti argomenti: *i documenti negli scambi internazionali: fatture commerciali e proforma, certificati d'origine, certificati di analisi, certificati di conformità, documenti rappresentativi delle merci; funzione ed organizzazione delle Dogane; codice doganale comunitario, relazione con le norme nazionali; la rappresentanza in dogana; ingresso delle merci nel territorio doganale; nascita dell'obbligazione doganale; regimi doganali economici; tariffa doganale comune, valore in dogana ed origine delle merci; Operatore Economico Autorizzato – AEO; accordi di libero scambio; pianificazione doganale; controlli in dogana e sistema sanzionatorio; contenzioso in materia doganale.*

Per maggiori informazioni: [www.cciitalia.org](http://www.cciitalia.org)

#### **"China-Latin America Arbitration Conference – Open the doors to Arbitration in China involving Latin America": Miami Beach, 11 e 12 novembre 2008**

**L**'11 e 12 novembre si è svolta a Miami Beach, in Florida, una conferenza sul tema "China-Latin America Arbitration", sponsorizzata da Holland & Knight, Tinoco, Triviso, Planchart y Núñez e King & Wood e organizzata in associazione con China International Economic and Trade Association (CIETAC) e Florida-China Association.

Nel corso della conferenza sono stati affrontati i seguenti temi: *commercial relations between China and Latin America: current trends and prospects of future economic develop-*

ment; dispute resolution mechanisms available for transactions involving China and Latin America; nuts and bolts of arbitrations involving China: pursuing an Arbitration Claim before CIETAC; discussion: what do clients need to know about resolving disputes in China?

Per maggiori informazioni: [www.hklaw.com](http://www.hklaw.com)

**CRCICA, UNCITRAL, IFCAI – “New York Convention: 50 years – Practical perspectives on the recognition and enforcement of foreign arbitral awards”: Il Cairo, 10-11 novembre 2008**

The Cairo Regional Centre for International Commercial Arbitration (CRCICA), The United Nations Commission on International Trade Law (UNCITRAL) e The international Federation of Commercial Arbitration Institutions (IFCAI) in collaborazione con The Arab League hanno organizzato, per il 10 e 11 novembre, a Il Cairo, “The fourth international celebratory conference on the occasion of the 50<sup>th</sup> anniversary of the Convention on the Recognition and Enforcement of Foreign Arbitral Awards” sul tema “New York Convention: 50 years – Practical perspectives on the recognition and enforcement of foreign arbitral awards”.

This Conference ranked the fourth among a series of celebratory conferences being organized by the UNCITRAL in different countries around the whole world on the occasion of 50 years of the implementation of New York Convention on the Recognition and Enforcement of Foreign Arbitral Awards. The other three conferences were held in New York, Vienna and Dublin.

The Cairo Conference was scheduled to provide broad range of discussions and exchange views on the impacts of the implementation of this Convention on the growth of international trade and investment in the Arab region on one hand; and on the means and mechanisms for improving its implementation on the other hand.

Per maggiori informazioni: [www.crcica.org.eg](http://www.crcica.org.eg)

**SIAC - “SIARB International Entry Course (IEC)”: Singapore, 7, 8 e 15 novembre 2008**

Il 7, 8 e 15 novembre si è tenuto a Singapore, organizzato dal Singapore International Arbitration Centre, il “Singapore Institute of Arbitrators (SIARB) International Entry Course”, che si è articolato nei seguenti quattro moduli:

- module 1 gives an overview of arbitration and introduces key concepts like “seat” and *lex arbitri*;
- module 2 covers the commencement of arbitration and the constitution of the tribunal;
- module 3 goes into the arbitration procedure, from statements to the substantive hearing;
- module 4 discusses the award, and the further steps that may be taken to challenge or enforce the award.

Per maggiori informazioni: [www.siarb.org.sg](http://www.siarb.org.sg)

**Università di Roma “La Sapienza” – Convegno – “Una nuova pubblica amministrazione: prospettive di riforma dell’attività contrattuale”: Roma, 30 ottobre 2008**

Il 30 ottobre scorso, a Roma, L’Università di Roma “La Sapienza – Facoltà di Scienze della Comunicazione” ha organizzato un convegno sul tema “Una nuova Pubblica Amministrazione: prospettive di riforma dell’attività contrattuale”.

Sotto la presidenza di Alberto De Roberto, sono stati trattati seguenti temi: *i contratti con le pubbliche amministrazioni tra diritto comunitario e diritto interno; i contratti con le pubbliche amministrazioni tra diritto pubblico e diritto privato; i nuovi istituti nel Codice degli appalti; la finanza di progetto; il global service; i contratti esclusi, in particolare la sponsorizzazione.*

Sono in corso di pubblicazione gli atti del convegno, in memoria del Prof. Avv. Michele Pallottino.

**IGI – Convegno – “Capitali privati per le opere pubbliche e condizioni normative”: Roma, 28 ottobre 2008**

Il 28 ottobre, a Roma, l’IGI ha organizzato un convegno sul tema “Capitali privati per le opere pubbliche e condizioni normative”.

Presentazione del convegno:

L’idea di questo Convegno è maturata prima dello “scossone” che ha colpito l’economia mondiale.

La prospettiva di fondo non è però cambiata, perché l’esigenza di infrastrutturare il Paese acquista un’ulteriore ragione di necessità, se è vero, come è vero, che in queste contingenze si riscopre, con tutti gli adattamenti della situazione, l’efficacia delle teorie Keynesiane.

Le condizioni amministrative e legislative assumono però un ruolo decisivo, perché gli investitori sono pronti ad assumersi tutti i rischi che dipendono dalle loro scelte, ma rifuggono dal mettere in conto il rischio-sistema.

Il convegno, aperto dal presidente dell’IGI Giuseppe Zamberletti e coordinato da Pasquale de Lise, si è avvalso delle relazioni di: Mario Ciaccia, Pietro Ciucci, Michele Mario Elia, Luigi Grillo, Gian Maria Gros-Pietro e Massimo Pecorari.

Gli interventi del Presidente Giuseppe Zamberletti e del Presidente aggiunto del Consiglio di Stato Pasquale de Lise possono essere reperiti dal sito IGI: [www.igitalia.it](http://www.igitalia.it).

**Curia Mercatorum – “La conciliazione vista da vicino – Simulazione di una procedura di conciliazione e incontro con esperti”: Treviso, 24 ottobre 2008**

In occasione della V edizione della Settimana Nazionale del Servizio di Conciliazione delle Camere di Commercio, *Curia Mercatorum*, centro di mediazione ed arbitrato, associazione Riconosciuta, promossa dalla Camera di Commercio I.A.A. di Treviso, ha organizzato per il 24 ottobre, presso la Sala Conferenze della Camera di Commercio di Treviso, “La conciliazione vista da vicino – Simulazione di una procedura di conciliazione e incontro con esperti”.

Per maggiori informazioni: [www.curiamercatorum.com](http://www.curiamercatorum.com)

**Presentazione del Master di II livello in “Negoziazione tecnica, valutazione dei rischi, gestione e soluzione dei conflitti”: Roma, 21 ottobre 2008**

Presentazione del Master:

La negoziazione è lo strumento più avanzato per la soluzione dei conflitti. Nonostante esistano tecniche e strategie in grado di rendere l’esito di una negoziazione ottimale, esse sono scarsamente diffuse. E’ sinora mancata, nell’offerta formativa nazionale, un corso di alto livello che sia in grado di offrire gli strumenti per negoziare in modo efficace. Per colmare tale lacuna, le Facoltà di Giurisprudenza e Ingegneria dell’Università di “Tor Vergata”, in collaborazione con l’Istituto Regionale per gli Studi giuridici del Lazio “Arturo Carlo

Jemolo”, hanno progettato, a partire dall'anno accademico 2008/2009, il Master di II livello in “*Negoziazione tecnica, valutazione dei rischi, gestione e soluzione dei conflitti*”.

Il programma formativo nasce dalla convinzione che l'incontro e la sintesi di discipline e conoscenze diverse offra percorsi formativi di alto valore aggiunto. Il Master, rivolto a persone che operano in aziende, nelle pubbliche amministrazioni, nelle professioni legali, a giovani laureati con ottime conoscenze di base, si propone di far acquisire competenze di alto livello in materia di negoziazione e mediazione in ambito pubblico, privato ed internazionale, e di offrire ai neolaureati un percorso interdisciplinare di alta formazione sulla negoziazione in ambito tecnico e giuridico. Il master si articola su tre direttive fondamentali: la negoziazione, la valutazione dei rischi, e la soluzione dei conflitti, con particolare riferimento alla risoluzione alternativa dei conflitti (ADR), all'arbitrato e alla conciliazione.

Il Master è stato presentato il 21 ottobre 2008 nella sede dell'Istituto Regionale per gli Studi giuridici del Lazio “Arturo Carlo Jemolo”, in Roma; hanno partecipato: Avv. Aldo Rivela, Commissario straordinario dell'Istituto “Arturo Carlo Jemolo”; Prof. Vittorio Rocco, Preside della Facoltà di Ingegneria dell'Università di Roma “Tor Vergata”; Prof. Cesare Mirabelli, Presidente emerito della Consulta, Direttore del Master. Il Commissario straordinario dell'Istituto “Arturo Carlo Jemolo”, Avv. Rivela, dopo aver accennato al felice incontro di esperienze del mondo giuridico e di quello universitario con le esigenze percepite dal mondo finanziario, ha segnalato che l'Istituto “Arturo Carlo Jemolo” ha molto volentieri preso l'impegno di promuovere l'iniziativa e di mettere a disposizione locali e personale della propria sede per l'attuazione del Master.

Il prof. Mirabelli e il prof. Rocco hanno poi illustrato le caratteristiche e le finalità del Master.

L'avv. Michele De Meo ha ricordato che la costruzione del tunnel della Manica è avvenuta nei tempi prestabiliti e senza controversie, perché regolata metro per metro da accordi, frutto di negoziazione secondo i principi del diritto commerciale internazionale consuetudinario e delle leggi francesi ed inglesi.

Erano presenti per l'AIA il Dr. Mauro Ferrante, Segretario Generale dell'Associazione, l'Avv. Angelo Anglani dello studio Ughi e Nunziane, l'Avv. Paolo Flesca dello studio Prof. Avv. Giorgio Meo, l'Avv. Renzo Capotosti dello Studio Capotosti, l'Avv. Giorgio Grasso dello studio DLA Piper Italy e il Dr. Avv. Fabrizio Marongiu Buonaiuti, Ricercatore di Diritto Internazionale, Università “La Sapienza”.

L'inizio effettivo dei corsi è previsto per il 9 gennaio 2009.

Per informazioni: Segreteria Didattica Istituto Regionale per gli Studi Giuridici del Lazio A.C. Jemolo [romeo@jemolo.it](mailto:romeo@jemolo.it)  
Per il bando del Master: [www.jemolo.it](http://www.jemolo.it) e [www.uniroma2.it](http://www.uniroma2.it)

### **ICC – “Breakfast roundtable on 10<sup>th</sup> anniversary of 1998 ICC Rules of Arbitration: their impact in Latin America”: Buenos Aires, 14 ottobre 2008**

Il 14 ottobre, a Buenos Aires, l'ICC ha organizzato una tavola rotonda dal titolo “Breakfast roundtable on 10<sup>th</sup> anniversary of 1998 ICC Rules of Arbitration: their impact in Latin America”.

La tavola rotonda si è avvalsa delle relazioni di: Jason Fry, Claus Von Wobeser, Horacio Grigera Naón, Carole Malinvaud, Eduardo Silva Romero, Guido Tawil.

In particolare, i temi approfonditi sono stati i seguenti: *impact of local proceedings in international arbitration; execution of arbitral awards: impact of the New York Convention; the participation of States in international arbitration; investment arbitration: the ICC experience.*

Per maggiori informazioni: [www.iccarbitration.org](http://www.iccarbitration.org)

### **NOTIZIE LIBRI**

#### **“Arbitration Law and Practice in China – 2<sup>nd</sup> edition”, Jingzhou Tao – Casa editrice Kluwer Law International, 2008, 368 pp., ISBN 9789041127488**

The volume is a revised and updated 2<sup>nd</sup> edition of a book that has been widely relied upon since 2003 by business people and their counsel with interests in China. Written by a foremost Chinese arbitration authority who is also an internationally-known arbitrator, *Arbitration Law and Practice in China* clearly shows that, despite obstacles, arbitration has emerged as the preferred method for the resolution of international commercial disputes with a Chinese party or parties. Covering all current legislative trends, the new edition focuses on those aspects of the applicable law, interpretation and implementation that have combined to produce a unique system of arbitration, often referred to as Arbitration with Chinese Characteristics.

Both of the key international arbitration institutions, the China International Economic and Trade Arbitration Commission (CIETAC) and the China Maritime Arbitration Commission (CMAC) are described in depth. The author's insightful approach highlights the following aspects of the subject and more:

- what is permitted and what is prohibited under the Arbitration Law;
- enforcement of foreign judgements in China and of Chinese judgements elsewhere;
- application of uniform procedural rules;
- measures to overcome local protectionism;
- effects of China's most important bilateral investment treaties (BITs);
- arbitration-related interpretations of the Supreme People's Court;
- forms of arbitration agreement; and
- substantive requirements of the arbitration agreement.

With first-hand expert guidance on the actual handling of arbitration cases, recommended arbitration agreement clauses for numerous contingencies, case studies and comparative cases to elucidate the handling of specific issues, and abundant legal instruments for quick, direct reference to the relevant law – and an annex with English texts of the most important laws and regulations – this book offers most of the details and insights a practitioner needs.

Il prezzo del volume è di US\$ 165.

Per maggiori informazioni: [www.kluwerlaw.com](http://www.kluwerlaw.com).

